









## تابع الحكم الصادر في الدعوى رقم : ٢٠١٨/٦/٦/٦

بمناقشته والرد عليه هو الذي يبديه الخصم في صيغة جازمة تدل على اصرار صاحبه على الفصل فيه ( الطعن رقم

المحامي مسفر عايض

mesferlaw.com



٩٧/٣٦ أحوال جلسة ١٣/٦/١٩٩٨)

ولما كان ما تقدم وبالبناء عليه وكان وكيل المدعى قد مثل بجلسته ٢٠١٩/٥/٦ وقدم مذكرة بدفاعه طلب في ختامها الحكم أصليا بالزام المدعى عليها بان تؤدي للمدعى مبلغ ١٢٢٠٢٧ دينار قيمة مستحقاته العاليه المطالب بها مضافا اليها نسبة ١ % من إجمالي المستحقات اعتبارا ٢٠١٨/٣/٢٧ وحتى تاريخ الوفاء مع حفظ حق المدعى في الرجوع عليها بمقابل ساعات العمل -اضافية والعمل أيام العطل والأجازات الرسميه بدعوى مستقله والزام المدعى عليها بالمصروفات واتعاب المحاماه الفعليه ، واحتياطيا باحالة ملف الدعوى للتحقيق ليثبت المدعى بكافة طرق الإثبات القانونيه انه كان يعمل ساعات إضافية وعمل أيام الراحة الاسبويه والاجازات والعطل الرسميه وذلك تمهيدا لإعادة الدعوى لإدارة الخبراء الإحتساب المقابل النقدي المستحق للمدعي ، ومن باب الاحتياط الكلي إعادة الدعوى لإدارة الخبراء لبحث اعتراضات المدعي مع الزام المدعى عليها بالمصروفات ومقابل أتعاب المحاماه الفعلية ومن ثم عدت تلك هي طلباته الختامية المعروضة على المحكمة - والمحكمة تنظر الدعوى على هذا الأساس .

وحيث أنه وعن طلب الحاضر عن المدعي والمدعى عليها إعادة الدعوى للخبرة لبحث اعتراضاتها على تقرير الخبير ، فإن المحكمة تشير تقديمها لقضائها ، إلى أن من المقرر في قضاء التمييز أن المحكمة الموضوع متى وجدت في الدعوى أدلة تكفي لتكوين عقيدتها واقتناعها بالرأي الذي انتهى اليه ، فانها لا تلزم من بعد باتخاذ مزيد من إجراءات الإثبات بنذب خير آخر أو تحقيق تجريه ، ولا عليها أن لم تجب الخصوم الي طلب اتخاذ شي منها أو ترد استقال على هذا الطلب " ( الطعن رقم ٢٠٠١/٢٣١ - تجاري - جلسة ٢٠٠٢/٣/٢٣ )

وبالبناء على ما تقح وهنيا به ، ولما كان الثابت للمحكمة من مطالعة أوراق الدعوى ومستنداتها ، أن المحكمة سبق لها أحالة الدعوى لإدارة الخبرة للبحث عناصر الدعوى وكان المدعو المدعى علا ق مت أمام الخبير وانذي أودع تقريره ومن ثم فان المحكمة لا تلتزم من بعد باتخاذ مزيد من اجراءات الإثبات بنذب خبير اخر في الدعوى لبحث تلك الاعتراضات والمحكمة ستمضي في الدعوى على هدي من ذلك .

وحيث أنه عن طلب احالة الدعوى للتحقيق لإثبات أن المدعى كان يعمل ساعات اضافيه وعمل أيام الراحة الاسبويه والاجازات والعطل الرسميه فلما كان من المقرر وفق قضاء التمييز أن اجراء التحقيق لإثبات وقائع يجوز إثباتها بالبينة ليس حقا للخصوم يتحتم إجابتها اليه بل هو أمر متروك لمحكمة الموضوع ترفض الإجابة اليه متى رأت من ظروف الدعوى والأدلة التي استندت اليها ما يكفي لتكوين عقيدتها وهي غير ملزمة باعادة الأمورية إلى ذات الخبير السابق







تابع الحكم الصادر في الدعوى رقم : ٢٠١٨/٦٠٨١ تظلي /٦

عليها الخبير نتيجه ، ومتي استندت في حكمها الى تقرير الخبير واتخذت منه أساسا للفصل في الدعوى فإنه يعتبر جزءا من الحكم فلا تكون ملزمة من بعد بالرد استقلا على الطعون التي وجهت اليه لانه في اخذها به محمولا على اسبابه ما يفيد أنها لم تجد في تلك المطاعن ما يستحق الرد عليها بأكثر مما تضمنه التقرير (الطعن ٩٥/٩٠ مدني جلسة ٩٦/١١/٤)

ولما كان ما تقدم وبالبناء عليه وكانت المحكمة قد انتهت إلى أن مدة خدمة المدعي لدى المدع عليه كانت ١١ سنة وشهر و ٢٩ يوم ومن ثم تكون مكافأة نهاية الخدمة المستحقة للمدعي عن الخمس سنوات الأولى هي ٥ سنوات × ٢٢٥٠ ÷ ١٥ × ٢٦ يوم = ٦٤٩٠ دينار وعن الست سنوات التالية ٢٢٥٠ × ٦ ÷ ٣٠ × ٢٦ = ١٥٥٧٦.٩٢٢٣ دينار وعن الشهر مبلغ ٢٢٥٠ × ١٢ ÷ ٢٢٥٠ × ٢٦ = ٢١٦.٣٤٦ دينار وعن الشهر مبلغ ٢٢٥٠ × ٣ ÷ ٢٢٥٠ × ٢٦ = ٢٩٠.٣٦٥ دينار وعن الشهر مبلغ ٢٢٤٨٩.٩٢٢ = ٢١٦.٣٤٦ + ١٥٥٧٦.٩٢٢٣ + ٦٤٩٠.٣٨٤ هي دينار وعليه تكون مكافأة نهاية الخدمة المستحقة للمدعي على هي ٢٢٤٨٩.٩٢٢ دينار وهو ما تقضي به المحكمة على نحو ما سيرد بالمنطوق .

وعن طلب بدل رصيد الاجازات ولما كان النص في المادة (٧٠) من القانون رقم ٦ لسنة ٢٠١٠ من قانون العمل في القطاع الأهلي على أنه " للعامل الحق في اجازة سنوية مدفوعة الأجر مدتها ثلاثون يوما ولا يستحق العمل اجازة عن السنة الأولى الا بعد فضاءه سنة اشهر على الاقل في خدمة صاحب العمل ، ولا تحسب ضمن الإجازة السنوية أيام العطل الرسمية وأيام الإجازات المرضية الواقعة خلالها ، و يستحق العامل اجازة عن كسور السنة بنسبة ما قضاء منها في العمل ولو كانت السنة الأولى من الخدمة " ، والنص في المادة (٧٣) من ذات القانون على أنه " مع عدم ادخل بحكام المادتين (٧٠) و (٧١) للعامل الحق في الحصول على مقابل نقدي لأيام إجازاته السنوية المجتمعة في حالة انتهاء عقده يدل - وعلى ما ورد بالملف المذكورة الأيضاحية للقانون - أن العامل يستحق اجازة عن كسور السنة بنسبة ما قضاء منها في العمل ولو كانت السنة الأولى من الخدمة ، ويحق له الحصول على المقابل النقدي لأيام أجازته عند انتهاء عقده ، وكان من المقرر ايضا أن صاحب العمل هو الذي يقع عليه عبء إثبات حصول العامل على مقابل أجازته السنوية في حال عدم حصوله عليها بمناسبة انتهاء عمله، لما كان ذلك وكانت مدة خدمة المستأنف هي سنة وثمانية أشهر ، يستحق عنها مقابل إجازات بما يعادل أجر ثلاثون يوما عن السنة وكان أجر المدعي الشهري وعليه يكون المستحق للمدعي عدد ٣٠ يوم × ١١ سنة = ٣٣٠ يوم وعن الشهر و ٢٩ يوم ٥ أيام ومن ثم يكون رصيد اجازات المدعي هو ٣٣٥ يوم تخصص منها أيام الأجازات التي استلم المدعي مقابلها و ١٥٨ يوم ليكون المستحق للمدعي هو ٣٣٥ - ١٥٨ = ١٧٧ يوم يستحق عنها المدعي مبلغ ١٧٧ × ٢٦ ÷ ٢٢٥٠ = ٢٠١٧ دينار وهو ما تقضى به المحكمة على نحو ما سيرد بالمنطوق .



تابع الحكم الصادر في الدعوى رقم : ٢٠١٨/٣٧ عدالي تكفي/٦.

وعن طلب مقابل أجازة الحج فلما كان من المقرر بنص المده ٧٦ من قانون العمل أن العامل الذي أمضى سنتين متصليتين في خدمة صاحب العمل الحق في اجازته مدفوعة الأجر مدتها ٢١ يوم، فريضة الحج شريطة ألا يكون قد أدى الفريضة قبل ذلك.

ولما كان ما تقدم وبالبناء عليه وكانت مدة خدمة المدعي لدى المدعى عليها تجاوز السنتين وقد خلت أوراق مما يفيد سبق قيام المدعي بأداء فريضة الحج قبل التحاقه بالعمل لدى المدعيه وكانت المحكمة قد ندرت خبيراً في الدعوى انتهى في تقريره الذي تظمن إليه المحكمة الى ان المدعي يستحق مقابل أجازة حج بمبلغ ٦٠٥.٧٦٩ ، دينار عن الفترة التي قام بالحج فيها من ٢٠١٢/١٠/٢١ وحتى ٢٠١٢/١٠/٣١ والمحكمة تأخذ بما ورد بذلك التقرير محمولاً اسبابه وتقضي على هدى مما ورد فيه بالزام المدعى عليها بان تؤدي للمدعي مبلغ وقدره ٦٠٥.٧٦٩ دينار على نحو ما سيرد بالمنطوق .

وعن طلب فروق الرواتب عن الفترة من ٢٠٠٧/٣/٢٢ حتى ٢٠١٢/٥/٢٤ وفق قضاء التمييز وحيث أنه من المقرر لمحكمة الموضوع السلطة التامة في تحصيل في الى في الدعوى وتقدير الادلة وتقارير الخبرة والموازنة فيما بينها والأخذ بما تظمن إليه منها، كما أن ليست ملزمة باتباع الخصوم في شتى أقوالهم وحججهم وطلباتهم والرد عليها استقلالاً متى أقامت قضاءها على أسباب سائغة تكفي لحملها. ( الطعن ٩٥/٣٤ تجاري جلسة ١٩٩٧/٤/٧ ) ولما كان ما تقدم وبالبناء عليه وكان المدعي قد أسس طلبه على إتفاقه مع الشركة المدعى عليها على زيادة راتبه من تاريخ ٢٠٠٧/٣/٢٢ وهو ما أنكرته الشركة المدعى عليها وكانت المحكمة قد ندرت خبيراً في الدعوى انتهى في تقريره الذي تظمن إليه المحكمة أن المدعي لم يقدم دليل قاصع على استحقاقه تلك الأجر وكانت صور المكاتبات المقدمة من المدعى أمام الخبرة والموجهة للشركة المدعى عليها ورد الشركة عليها لا يجزم أن تلك المبالغ هي مقابل رواتب متفق عليها الامر الذي يكون معه المدعى قد أقام طلبه على غير سند من صحيح الواقع والقانون وترفضه المحكمة على نحو ما سيرد بالمنطوق .

وعن طلب بدل ساعات العمل الاضافي ومقابل العمل أيام الراحة الاسبوعية والأجازات والعطل الرسمية كان من المقرر قانوناً بقضاء التمييز أن المدعي هو المكلف بإثبات دعواه، وتقديم الادلة التي تريد ما يدعيه . ( الطعن ٢٠٠٠/٤١٥ تجاري جلسة ٢٠٠٠/١٢/١١ ) وأن الحق المدعى به والذي لا يثبت بالدليل المعتبر يكون هو والعدم سواء (الطعن رقم ٩٣/٨ احوال جلسة ١٩٩٣/١٠/٣٠)

فلما كان ما تقدم وبالبناء عليه وكان المدعي هو المكلف بإثبات دعواه لم يقدم ما يفيد قيامه بالعمل ساعات اضافيه أو عنله خلال الاجازات والعطل الرسميه وكان الحق المدعى به والذي لا يثبت بالدليل المعتبر يكون هو والعدم سواء



تابع الحكم الصادر في الدعوى رقم: ٢٠١٨/٣ نهائي تكملي/٦  
الأمر الذي يكون معه المدعي قد أقام طلبه على غير سن من صحيح الواقع و القانون و ترفضه المحكمة على نحو ما سيرد بالمنطوق .

المحامي مسفر عايش



mesferlaw.com

وحيث انه عن المصروفات شاملة أتعاب المحاماة الفعلية فالمحكمة تلزم الشركة المدعى عليها بالمناسب منها عملاً بالمواد ١/١١٩ ، ١١٩ مكرر ، ١٢٠ مرافعات ، ١٤٤ من قانون العمل رقم ٦ لسنة ٢٠١٠ وتقدر المحكمة أتعاب المحاماة بمبلغ مائة دينار باعتبار موضوع الدعوى ودرجة التقاضي.

### ( فلهذه الأسباب )

**حكمت المحكمة في منازعة عمالية:-** بالزام الشركة المدعى عليها أن تؤدي للمدعى مستحقاته العمالية باجمالى مبلغ ٣٨٤١٢.٩٩٨ دينار كويتي عباره عن مبلغ وقدره ٢٢٤٨٩.٩٢٢ ، دينار عن مقابل مكافأة نهاية الخدمة ومبلغ ١٥٣١٧.٣٠٧ دينار مقابل بدل الاجازات ومبلغ ٦٠٥.٧٦٩ دينار مقابل اجازة الحج ورفضت ما عدا ذلك من طلبات والزمتم المدعى عليها بالمناسب من المصروفات ومائة دينار مقابل اتعاب المحاماة الفعلية.

القاضي

أمين سر الجلسة



وزارة العدل المحكمة الكلية

الهيئة التنفيذية  
يجب على اللجنة النظر بسلامة بها  
التنفيذ أن تمارس فيه متى كانت متما،  
وعلى كل سلطة أن تضيق على اجرائه  
ولو باستعمال القوة الحسرية متى كانت  
منها ذلك طبقاً للتأشير

سلت الهيئة التنفيذية  
التوقيع بتاريخ ١٨/٩/٢٠١٨

مسرعة  
كتابة المحكمة الكلية



المحامي مسفر عايض

State Of Kuwait

Court of Appeal



دولة الكويت

محكمة الاستئناف

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم صاحب السمو أمير دولة الكويت

الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح

الدائرة: العمالية السادسة

بالجلسة المنعقدة علناً بالمحكمة بتاريخ ٢٤ جمادى الأولى ١٤٤١ هـ الموافق ٢٠٢٠/١/١٩ م

برئاسة الأستاذ المستشار/ سلمان مطيران السويط

وعضوية الأستاذين

المُستشار/ عبد المجيد أحمد علم الدين و المُستشار /أسامه السيد زبيب

وحضور الاستاذ/ فيصل فاضل قاسم أمين سر الجلسة

في الاستئنافين المُقيدين برقمي: ٢٠١٩/ عمالي/٦.

الأول المرفوع من

شركة مجموعة . العالمية للمقاولات.

ضد

الأول المرفوع من

ضد

شركة مجموعة . العالمية للمقاولات.

الرقم الآلي



## المحكمة

المحامي مسفر عايض

mesferlaw.com



بعد سماع المرافعة ومطالعة الأوراق وبعد المداولة.

حيث أن الوقائع على ما يبين من الحكم المستأنف وسائر الأوراق تتحصل في أن المدعى بدأ دعواه بشكوى تقدم بها لدى إدارة العمل المختصة ضد المشكو في حقها أورد فيها بيانا وما جرى بشأنها من تحقيقات - أنه التحق بالعمل لدى المشكو في حقه بتاريخ ٢٠١٦/٣/٤ بمهنة مهندس كهرباء وباجر شهري قدره ١٢٠٠ د.ك. تتطور الى ١٥٥٠ د.ك. وحتى انتهاء خدماته بتاريخ ٢٠٠٧/٣/٢٨ دون ان توفيه مستحقاته العمالية المبينة بالشكوى ولتعذر التسوية الودية احيل النزاع الى القضاء وادع صحيفة دعواه إدارة الكتاب والتي قيدت برقم (٢٠١٨/٣٦٣٤) ع ك/٦) - وردد فيها ذات بيان الشكوى انفة الذكر وطلب في ختامها بالزام المدعى عليها بان تؤدي له مستحقاته العمالية المتمثلة في مكافأة نهاية الخدمة وبدل رصيد اجازات ، وفروق رواتب عن الفترة من ٢٠٠٧/٣/٢٢ وحتى ٢٠١٢/٥/٢٤ ومقابل ساعات العمل الإضافية، والعمل أيام الجمع والعطلات الرسمية والمقابل النقدي لإجازة الحج ، وما يعادل ١% من اجمالي المستحقات كتعويض له واعلن المدعى عليه بذلك الطلبات.

وحيث أن الدعوى تداولت بالجلسات أمام محكمة أول درجة على النحو المبين بمحاضرها مثل طرفي التداعى كل بوكيل عنه -محام -وقدما المستندات التي أتى علي بيانها الحكم المستأنف بما يغني عن ترديدها.

وحيث قضت تلك المحكمة بنسب خبير في الدعوى بجلسه ٢٠١٨/٨/٢٧ وذلك لبحث عناصرها، ونفاذا لهذا الحكم التمهيدي باشر الخبير المنتدب بالمأمورية المبينة تفصيلا بمنطوقه وأودع تقريره وأخطر الخصوم بوروده، وقدم وكيل المدعى منكره طلب فيها إلزام المدعى عليها بأن تؤدي له مبلغ ١٢٢٠٢٧ د.ك. مضافا اليها نسبه ١% كتعويض من

تابع الاستئنافين رقمي: ٠

٢٠١٩/ عمالي/٦.



اجمالي المستحقات اعتباراً من ٢٠١٨/٣/٢٧ وحتى تاريخ الوفاء واحتياطياً  
احاله الدعوى للتحقيق ومن باب الاحتياط الكلي اعادتها لإدارة [المحامي مسفر عايض](http://mesferlaw.com)  
وحيث انه بجلسة ٢٠١٩/٦/١٠ قضت محكمة أول درجة بإلزام  
الشركة المدعى عليها بأن تؤدي للمدعي اجمالي مبلغ وقدره  
(٣٨٤١٢,٩٩٨ د.ك) عن مستحقاته العمالية المتمثلة في (مكافأة نهاية  
الخدمة، وبدل رصيد الاجازات، اجازة حج) ورفضت ما عدا ذلك من  
طلبات، وشيدت المحكمة قضائها السابق على سند من احتسابها لتلك  
المستحقات بشأن مقابل رصيد الاجازات ومكافأة نهاية الخدمة، وما انتهى  
اليه الخبير بشأن اجازة الحج، ورفضت احقيته في باقي طلباته.

وحيث أن هذا القضاء لم يلق قبولا لدي المدعى عليها فطعنت عليه  
بالاستئناف رقم ٢٠١٩/١٦٨٠ بصحيفة أودعت إدارة الكتاب بتاريخ  
٢٠١٩/٦/٣٠ طلبت في ختامها قبول الاستئناف شكلا وفي الموضوع  
بالغاء الحكم المستأنف فيما قضى به بشأن مقابل اداء فريضة الحج  
وتعديله فيما قضى به بشأن مقابل الاجازات السنوية ليصبح مبلغ وقدره  
٥١٩٢,٣٠٧ د.ك وتأييد الحكم فيما عدا ذلك.

وذلك لأسباب حاصلها مخالفة القانون والخطأ في تطبيقه، والفساد في  
الاستدلال، القصور في التسيب، وقالت بيانا لذلك ان الحكم المستأنف  
اخطأ حين احتسب رصيد الاجازات بالمخالفة لنص المادة ٧٢ من قانون  
العمل وأنها لم توافق للمستأنف ضده على تجميع اجازاته لسنتين او أكثر  
بما يتعين الغاء الحكم المستأنف والقضاء بما لا يزيد عن سنتين بشأن  
رصيد الاجازات، كما ان الحكم اخطأ حين قضى للمستأنف ضده بمقابل  
إجازة حج في حين انه لم يعمل مدة سنتين متصلين في خدمة صاحب  
العمل.



وحيث انه لم يلق هذا القضاء قبولا أيضا لدى المدعى فطعن عليه بالاستئناف رقم ٢٠١٩/ بصحيفة اودعها لدى إدارة الكوئاب بتاريخ ٢٠١٩/٧/١ طلب في ختامها قبول الاستئناف شكلا وفي الموضوع بإلغاء الحكم المستأنف والقضاء مجددا أصليا بإحالة الدعوى للتحقيق واحتياطيا بإعادة الاستئناف الى إدارة الخبراء لبحث اعتراضاته.

وذلك لأسباب حاصلها الخطأ في تطبيق القانون والاخلال بحق الدفاع، وقال بينا لذلك ان المستأنف تمسك بإحالة الدعوى للتحقيق، وعدم سلامة تقرير الخبرة الباطل والذي انتهى بعدم احقيته في مقابل ساعات العمل الإضافية.

وحيث أن الاستئنافين تداول بالجلسات على النحو المبين بمحاضر الجلسات حضر خلالها طرفيه، وصمما على الطلبات، وقررت المحكمة حجزهما للحكم بجلسة اليوم.

وحيث أن الاستئنافين أقيما في الميعاد وحازا أوضاعهما الشكلية ومن ثم فهما مقبولان شكلا.

وحيث أنه عن موضوعهما فإن من المستقر عليه قضاء أنه لا يعيب الحكم الاستئنافي إذ هو أيد حكم أول درجه أن يحيل على ما جاء فيه سواء في بيان وقائع الدعوى أو في الأسباب التي أقيم عليها متي كانت تكفي الحملة ولم يكن الخصوم قد استندوا أمام محكمة الاستئناف إلي أوجه جديدة للدفاع تخرج في جوهرها عما قدموه امام محكمة أول درجة.

ولما كان ما تقدم وهديا به وكان ما أثاره كل مستأنف لا يخرج في جوهره على ما كان معروضة على محكمة أول درجه ولم يأت كلا منهما بجديد يؤثر في سلامة الحكم المستأنف الذي بني علي أسباب سائغة وأساس سليم تكفي لحملة وتتضمن الرد المسقط لأسباب الاستئناف، الامر



الذي يضحى معه ذلك الاستئناف وقد اقيما على غير سند غير صحيح  
من الواقع والقانون تقضي معه المحكمة برفضها وتأييد حكم المستأنف.  
[mesferlaw.com](http://mesferlaw.com)  
وحيث أنه عن المصاريف شاملة أتعاب المحاماة فالمحكمة تلزم بها  
المستأنف عملا بنص المواد ١١٩/١١٩ مكرر، ١٤٧ من قانون المرافعات.

#### فلهذه الأسباب

حكمت المحكمة بقبول الاستئناف شكلا. وفي موضوعها بالرفض  
وبتأييد الحكم المستأنف وإلزام كل مستأنف بالمصروفات وخمسين دينار  
أتعاب المحاماة الفعلية.

أمين سر الجلسة

رئيس الدائرة

(٣)

تابع الاستئناف رقمي:

٢٠١٩/ عمالي/٦.

(٥)